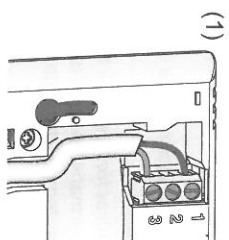
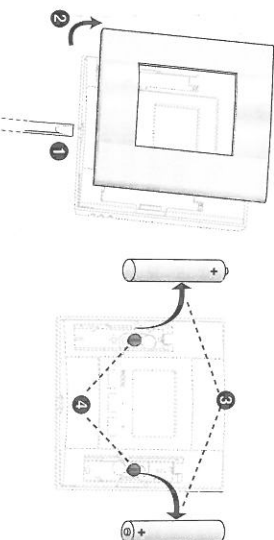
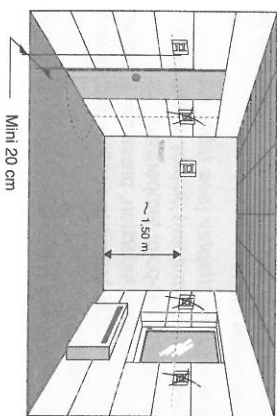


Installation / instalación / Installations / Installation

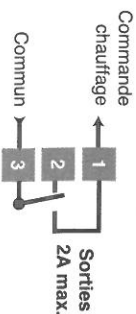


- (1) **Confort, Comfort, Komfort, Komfort**
- (2) **Confort, Comfort, Komfort, Komfort**
- (3) **Economie, Economía, Sparbetrieb, Economy**
- (4) **Hors-gel, Antihelada, Frost Protection**
- (5) **Arrêt, Paro, Aus, Shutdown**

FRANÇAIS

1. Raccordement (1)

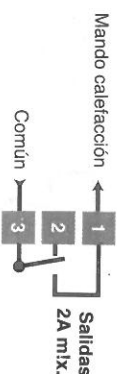
Par souci de clarté, les schémas réalisés sont à retenir dans leur principe. N'y figurent pas les protections et autres accessoires exigés par les normes. La norme UTE NF C15-100 et les règles de l'art doivent être respectées.



ESPAÑOL

1. Conexión (1)

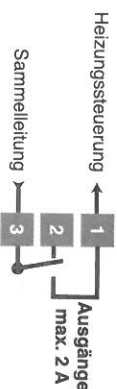
Los esquemas realizados deben retenerse en su principio. No figuran las protecciones u otros accesorios exigidos por las normas. La norma UTE NF C15-100 y las reglas del oficio deben ser respetadas.



DEUTSCH

1. Anschluß (1)

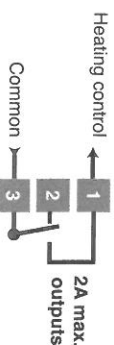
Die gezeigten Abbildungen sind der Übersichtlichkeit halber vereinfacht. Normkonforme Schutzvorrichtungen und sonstige Zusatzausstattungen sind nicht abgebildet. Anschluß gemäß UTE-Norm NF C15-100 und dem Stand der Technik entsprechend.



ENGLISH

1. Connection (1)

The diagrams provided are simplified for greater clarity. The protective devices and other accessories required by the standards are not illustrated. Standard UTE NF C15-100 and good practice must be complied with.



2. Utilisation

La touche **MODE** permet de sélectionner les différents modes de fonctionnement du thermostat ((2) Confort ☼, (3) Economie 📶, (4) Hors-gel ❄️, (5) Arrêt ☾).

Pendant les modes Confort ☼, Economie 📶 ou Hors-gel ❄️, le thermostat affiche la température de consigne en cours (pour modifier l'affichage, voir § 4.1). Un appui bref sur les touches + ou - permet de connaître la température ambiante, un second appui sur les touches + ou - permet de modifier la consigne en cours par pas de 0,5°C.

L'affichage du picto **DN** indique que le thermostat est en demande de chauffe.

3. Remplacement des piles

Dès que le témoin d'usure des piles **D** s'allume, vous disposez d'un mois environ pour changer les piles.

Ne laissez pas les piles usées séjourner dans l'appareil (la garantie ne couvre pas les dégradations dues à des piles défectueuses).

2. Utilización

El aparato se suministra preconfigurado con las temperaturas de consigna de cada modo de funcionamiento indicadas en los esquemas (2) Confort ☼, (3) Economía 📶, (4) Antihelada ❄️, (5) Paro ☾) y con la visualización de la temperatura de consigna.

Para seleccionar un modo, pulse sucesivamente la tecla **MODE**.

Para modificar la temperatura de consigna de un modo, mantenga pulsadas las teclas + o - en modo, mantenga pulsadas las teclas + o - en modo, modificación por pasos de 0,5°C.

Para visualizar la temperatura de ambiente (o de consigna según configuración) pulse brevemente las teclas + o -.

Para modificar la visualización de la pantalla entre un modo configuración ver § 4.1.

La visualización del picto **DN** indica que el thermostat está activando la calefacción.

3. Cambio de las pilas

Cuando el testigo de pilas gastadas **D** se enciende, tiene aproximadamente 1 mes para sustituir las pilas.

No deje las pilas gastadas en el aparato (la garantía no cubre los deterioros debidos a pilas defectuosas).

2. Einsatz

Mit der **MODE**-Taste können Sie zwischen den verschiedenen Betriebsarten des Thermostats wählen ((2) Komfort ☼, (3) Sparbetrieb 📶, (4) Frostschutz ❄️, (5) Aus ☾).

Bei **Komfort** ☼, **Spar** 📶 und **Frostschutzbetrieb** ❄️ zeigt der Thermostat jeweils die aktuelle Solltemperatur an (Umstellen der Anzeige siehe 4.1).

Bei kurzem Tastendruck auf + oder - wird die Raumtemperatur angezeigt, mit jedem weiteren Tastendruck auf + oder - wird die aktuelle Solltemperatur in 0,5 °C-Schritten geändert.

Das Symbol **DN** auf der Anzeige weist auf eine Wärmeanforderung des Thermostats hin.

3. Batterien ersetzen

Wenn die Batterieanzeige **D** leuchtet, haben Sie bis zum Batteriewechsel noch etwa einen Monat Zeit. Lassen Sie keine leeren Batterien im Gerät.

Durch defekte Batterien verursachte Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen.

2. Use

The **MODE** button is used to select the different operating modes of the thermostat ((2) Comfort ☼, (3) Economy 📶, (4) Frost protection ❄️, (5) Shutdown ☾).

During the **Comfort** ☼, **Economy** 📶 or **Frost protection** ❄️ modes, the thermostat displays the current set-point temperature (to change the display, see § 4.1).

Briefly pressing the + or - buttons will give you the room temperature, and pressing the + or - buttons a second time enables the set-point temperature to be changed by steps of 0.5°C.

If the pictogram **X** is displayed, this means that the thermostat is in heating demand mode.

3. Replacing batteries

As soon as the battery level indicator **D** is lit, you have approximately one month to change the batteries.

Never leave used batteries in the unit (the warranty does not cover damage due to faulty batteries).